

平成 31 年 3 月 1 日  
あぶくま信用金庫  
株式会社日本政策金融公庫

## 創業者向けの協調融資商品「あぶしん創業ローン」の実績好調 ～被災地での特色ある事業者の創業を支援～

あぶくま信用金庫（以下「あぶしん」）と日本政策金融公庫（以下「日本公庫」）は、**被災地における創業者を支援するという共通認識の下、平成 30 年 10 月に協調融資商品「あぶしん創業ローン」**（「連携スキームイメージ」及び「商品概要」は別紙参照）**を創設**しました。

その後、昨年 10 月の第 1 号融資を皮切りに、2 月末日までの 5 ヶ月間で、福島県及び宮城県において計 **6 件の創業融資を決定**しました（**主な融資事例は、裏面参照**）。

これらの創業融資は、両機関が、創業計画の策定段階から情報を共有し、計画のブラッシュアップ、面接のワンストップ化などを通し、協調して融資を行うことで、被災地における特色ある企業の創出や発展に繋がっています。

今後も、あぶしんと日本公庫は、被災地で創業する方や創業して間もない被災者の方をサポートしていくことで、震災からの復興及び地域の新たな雇用機会の創出に貢献してまいります。

### <お問い合わせ先>

あぶくま信用金庫 業務推進部（担当 岡田）  
〒975-0003 南相馬市原町区栄町 2 丁目 4 番地  
TEL 0244-23-5132

日本政策金融公庫 いわき支店 国民生活事業（担当 藤本、千田）  
〒970-8026 福島県いわき市平字菱川町 1 番地 5 号  
TEL 0246-25-7251

## 【協調融資による支援事例】

### 【事例1】宮城県山元町のパン屋の新規開業資金（第1号）

あぶしん亶理支店と日本公庫仙台支店（国民生活第一事業）は、平成30年10月に、「<sup>もり</sup>杜のかまど」（代表：伏見恵美、本店：亶理郡山元町）に対してパン製造小売店を開始するための創業資金計400万円（あぶしん200万円、日本公庫200万円）の融資を実行しました。

「杜のかまど」は、山元町でも数少ないパン製造小売店ですが、休憩スペースを設けることで、高齢化が進む同町において、新たな価値を提供するとともに、交流の場としての役割も期待されています。今春から、営業を開始し、地域経済の活性化に貢献していきます。

### 【事例2】福島県新地町のタクシー不足解消のためのタクシー事業の新規開業資金

あぶしん相馬支店と日本公庫福島支店は、平成30年12月に、株式会社Future（ファトゥーレ、代表者：高橋興央、本社：福島県相馬市）に対して、タクシー事業を行うための創業資金計1,500万円（あぶしん500万円、日本公庫1,000万円）の融資を実行しました。

株式会社Futureの代表者は、平成28年10月から個人事業主として運転代行業を経営。新地町でタクシーが慢性的な不足状態にあると町役場から聞いた代表者は、その課題を解決するとともにビジネスチャンスと捉え、今回タクシー業界に参入するため、新たな法人を設立しました。両機関は、代表者の経験や熱意、資金計画などから計画達成の見通しが高いことを評価しました。

今後、タクシー業の許可が取れ次第、新地町を中心に相馬市、南相馬市にて営業開始の予定です。

### 【事例3】福島県いわき市の人気ラーメン店の店舗移転資金

あぶしんいわき支店と日本公庫いわき支店は、平成31年2月に、「創作麺やま<sup>とんび</sup>鳶」（代表：曲山修太、本店：福島県いわき市、創業：平成29年7月）に対して、店舗移転資金1,030万円（あぶしん300万円、日本公庫730万円）の融資を実行しました。

「創作麺やま鳶」は、フードビジネスの経験を活かした店主が作り上げたこだわりの醤油ラーメンで、ラーメン専門誌やテレビ番組で新店部門、浜通り部門1位を獲得した大人気店。

さらなる飛躍のために、今年3月に新店舗に移転し、リニューアルオープンの予定です。

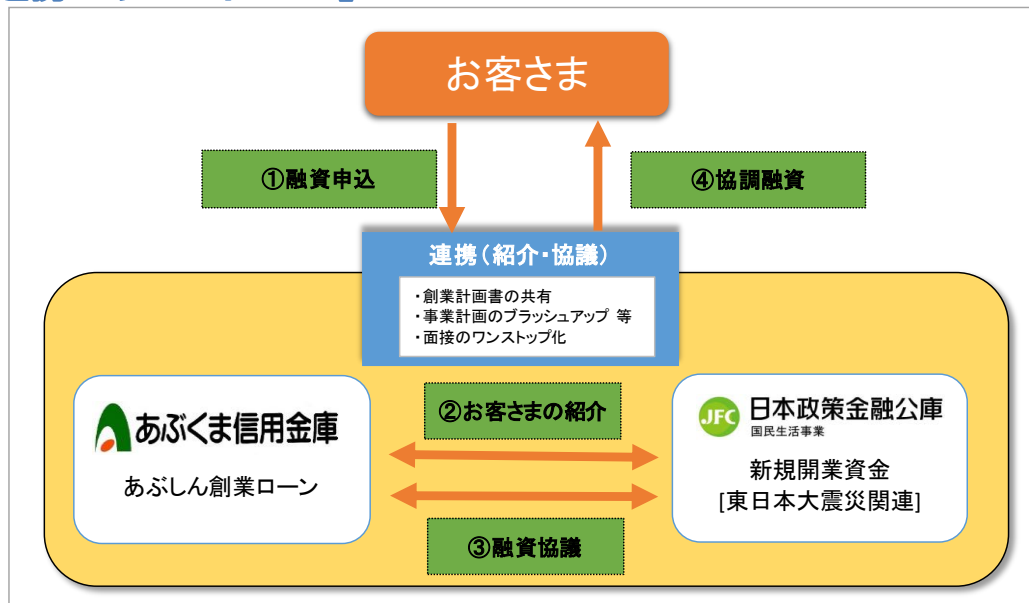
## 協調融資商品「あぶしん創業ローン」を取扱開始

～震災からの復興ならびに地域活性化を目指して～

あぶくま信用金庫と日本政策金融公庫（いわき支店、福島支店、仙台支店国民生活第一事業）は、平成30年10月に創業者向けの協調融資商品「あぶしん創業ローン」の取扱いを開始しました。

両機関は、それぞれのノウハウを活用しながら、被災地で創業する方や創業して間もない被災者の方をサポートしていくことで、震災からの復興ならびに地域の新たな雇用機会の創出に貢献してまいります。

### 【連携スキームイメージ】



#### 【お問い合わせ先】



代表 〒975-0003 南相馬市原町区栄町二丁目4 TEL0244-23-5132

本店営業部	TEL0244-23-5131	本店営業部南出張所	TEL0244-25-3765	富岡支店	TEL0240-22-3161
小高支店	TEL0244-44-2151	浪江支店	TEL0240-35-2171	相馬支店	TEL0244-36-5151
広野支店	TEL0240-27-2121	東支店	TEL0244-24-3175	東支店北原出張所	TEL0244-25-3641
飯館支店	TEL0244-42-1575	新地支店	TEL0244-62-3431	久之浜支店	TEL0246-82-4100
双葉支店	(現在休止中)	夜の森支店	(現在休止中)	大熊支店	(現在休止中)
亘理支店	TEL0223-32-2081	いわき支店	TEL0246-38-8261		

#### 【お問い合わせ先】



いわき支店	〒970-8026	福島県いわき市平字菱川町 1-5	TEL0246-25-7251
福島支店	〒960-8031	福島県福島市栄町 6-6	TEL024-523-2341
仙台支店 (国民生活第一事業)	〒980-8452	宮城県仙台市青葉区中央 1-6-35	TEL022-222-5173

# 「あぶしん創業ローン」商品概要

	あぶくま信用金庫	日本政策金融公庫 「新規開業資金[東日本大震災関連]」
対象者	創業前または創業後5年以内の方 ① 事業計画書を有する方 ② 当金庫が適当と判断した方のうち次の要件を満たす方 イ. 当金庫の会員または会員たる資格を有する方 ロ. 申込時年齢が満20歳以上の方	次のいずれかに該当する方 ① 福島県または宮城県内において創業する方 ② 前①により創業後おおむね7年以内の方（東日本大震災後に創業し、現在も福島県または宮城県内において営業している方に限ります。）
お使いみち	開業資金・法人設立資金、開業後の運転・設備資金	新たに事業を始めるため、または事業開始後に必要とする資金
ご融資額	500万円以内	1,000万円以内
ご返済期間	運転資金7年以内 設備資金10年以内 （うち据置期間は2年以内）	運転資金7年以内 設備資金20年以内 （うち据置期間は2年以内）
利率	2.4%（変動金利） （平成30年10月1日時点）	所定の利率
担保	お客様のご希望を伺いながらご相談させていただきます。	
保証人		
その他	日本政策金融公庫所定の創業計画書の作成が必要となります。 ⇒創業計画書のダウンロードは <a href="https://www.jfc.go.jp/n/service/zip/kaigyoku00_180720a.zip">こちらから</a> ( <a href="https://www.jfc.go.jp/n/service/zip/kaigyoku00_180720a.zip">https://www.jfc.go.jp/n/service/zip/kaigyoku00_180720a.zip</a> )	

- お申込手続等は、表面の【お問い合わせ先】へご相談ください。
- 審査は各機関が独自に行います。  
審査の結果、お客さまのご要望に沿えない場合がございます。
- 金利情勢が大幅に変動した場合には金利を見直す場合がございます。